

Contrat de vente sur une voiture d'occasion
Adás- vételi szerződés használt autóról

Levendeur/Eladó:

L'acheteur/Vevő:

Le vendeur vend á l'acheteur la voiture particulière suivante.

Az eladó eladja a vevőnek az alábbi személygépkocsit:

Le véhicule/Jármű:

Le numéro du châssis/Alvázsám:

N° Immatriculation/Forgalmi rendszám:

Prix:

Ár: **Euro**

T. V. A. sur marge:

Az ár az ÁFÁ-t tartalmazza:

Remarques/Megjegyzés:

Il n'y a pas de garantie sur la voiture! /Az autóra garancia nincs!

L'a accord conclu de vive voix et annexes ne sont valables que s'ils sont rédigés par écrit. /A szóbeli megállapodás vagy a mellékletek csak akkor érvényesek, ha írásban rögzítik.

Les Parties signent le contrat d'un commun accord ; l'accord est rédigé en deux exemplaires dont un est conservé par le Vendeur et l'autre reste chez l'Acheteur. /A szerződés a felek közös megegyezéssel aláírják, a szerződés 2 példányban készül el, amelyből egyet-egyét az eladó és a vevő megtart.

Date:

Kelt: _____

La signature du Vendeur
eladó

La signature de l'Acheteur
vevő